

**DISEÑO DIDÁCTICO: APROPIACIÓN DE LA LENGUA DE SEÑAS EN  
FUNCIONARIOS DE LA BIBLIOTECA JOSÉ RAFAEL FARIA EXTENSIÓN VILLA  
DEL ROSARIO, UNIVERSIDAD DE PAMPLONA.**

**LOURDES HELENA SALAMANCA MEAURY**

**UNIVERSIDAD DE PAMPLONA  
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN  
ESPECIALIZACIÓN EN PEDAGOGÍA UNIVERSITARIA**

**2017**

**DISEÑO DIDÁCTICO PARA LA APROPIACIÓN DE LA LENGUA DE SEÑAS EN  
FUNCIONARIOS DE LA BIBLIOTECA JOSÉ RAFAEL FARIA EXTENSIÓN  
VILLA DEL ROSARIO UNIVERSIDAD DE PAMPLONA.**

**LOURDES HELENA SALAMANCA MEAURY**

**TRABAJO DE GRADO PARA OPTAR POR EL TÍTULO COMO  
ESPECIALISTA EN PEDAGOGÍA UNIVERSITARIA**

**ASESORA:**

**MG. NOHEMI PEÑA SIERRA**

**UNIVERSIDAD DE PAMPLONA  
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN  
ESPECIALIZACIÓN EN PEDAGOGÍA UNIVERSITARIA**

**2017**

## RESUMEN

Este diseño didáctico titulado **“DISEÑO DIDÁCTICO PARA LA APROPIACIÓN DE LA LENGUA DE SEÑAS EN FUNCIONARIOS DE LA BIBLIOTECA JOSÉ RAFAEL FARIA EXTENSIÓN VILLA DEL ROSARIO UNIVERSIDAD DE PAMPLONA”**. Explora las diferentes necesidades educativas especiales y los procesos formativos de los funcionarios de la Biblioteca que permitan construir un lenguaje estandarizado frente a los términos técnicos para poder dirigirse a la población sorda que actualmente estudia en la Universidad de Pamplona. Con base en la recolección de y análisis de los procesos pedagógicos siendo este un enfoque cualitativo, se propone la utilización de una serie de herramientas y estrategias que aporten la mejora constante la formación profesional e integral de los funcionarios de la Biblioteca. En conclusión este diseño transformará el proceso de aprendizaje de los funcionarios de la Biblioteca como de los estudiantes que hacen uso de ella, ya que en este aspecto son ellos los interesados en desarrollar autonomía para adquirir nuevos conocimientos. De igual forma es necesario realizar un proceso de sensibilización a los funcionarios, docentes y a estudiantes, una población flotante ávida y necesitada cada vez de una mayor inclusión en cada circunstancia. Es básico el reconocimiento de la diversidad y el origen de los procesos de inclusión convenientes y adecuados para dicha población.

Se analizaron cuatro requerimientos fundamentales que permitieron comprender de una manera más profunda y clara la estructuración que se debe tener en cuenta a la hora de realizar la planeación de un curso en general. Se parte del Requerimiento Epistémico en los que se da solución a los interrogantes ¿Qué? y ¿Para qué? se enseña, estableciendo la importancia de las temáticas del curso. Seguido está el Requerimiento Cognitivo que responde al interrogante ¿Quién aprende? donde se tienen en cuenta los contextos de los estudiantes y sus pre-saberes. Después está el Requerimiento Comunicativo, que responde al ¿Cómo lo enseño?, donde se establecen las herramientas y estrategias a emplear por parte del docente, cuál será el trabajo de los funcionarios y el método evaluativo. Por último, el Requerimiento Sociocultural, donde se articulan los componentes que van a permitir un desarrollo de un curso de una manera adecuada, estableciendo e ambiente del aula, las normativas y dinámicas del curso.

Se busca la innovación e implementación de nuevas ideas en la educación, rompiendo con todos esos esquemas tradicionales. Así mismo se pretende generar en el futuro profesional habilidades y destrezas que le permitan adaptarse al cambio, a lo diferente sin ningún tipo de molestia, logrando que tanto funcionarios como estudiantes sean capaces de conocer, comprender, aplicar, analizar y evaluar cualquier tipo de situación que se le presente siendo impulsores de soluciones prácticas que ayuden al proceso de enseñanza aprendizaje.

Este diseño les permitirá a los funcionarios de la Biblioteca adquirir un lenguaje apropiado para de esta manera poder lograr comunicarse con los estudiantes sordos y ofrecer un buen

servicio a toda la población en general. Para esto es necesaria la orientación de los estudiantes y la pertinencia de las diversas temáticas planteadas.

## **TABLA DE CONTENIDO**

### **Introducción**

- 1.1. Planteamiento del Problema
- 1.2. Formulación del Problema
- 1.3. Justificación
- 1.4. Objetivos
  - 1.4.1. General
  - 1.4.2. Específicos

### **2. Contextualización del curso**

- 2.1. Universidad de Pamplona
  - 2.1.2. Misión
  - 2.1.3. Visión
- 2.2. Oficina de recursos bibliográficos
  - 2.2.1. Misión
  - 2.2.2. Visión

### **3. Marco Referencial**

- 3.1. Antecedentes Internacionales
- 3.2. Antecedentes Nacionales
- 3.3. Antecedentes Locales

### **4. Requerimientos**

- 4.1. Requerimiento Epistémico
- 4.2. Requerimiento Cognitivo
- 4.3. Requerimiento Comunicativo
- 4.4. Requerimiento Sociocultural

### **5. Desarrollo de la propuesta**

## INTRODUCCIÓN

Los estudiantes, funcionarios y comunidad educativa en su gran mayoría desconocen la lengua de señas y esto a su vez no permite la inclusión de las personas con esta necesidad, en un intento por hacer de la lengua de señas una segunda lengua se hace indispensable aplicar métodos de enseñanza en la Biblioteca de la Universidad de Pamplona, métodos que permitan romper las barreras de acceso a la información localizada en esta dependencia, proveer espacios donde se puedan desenvolver sin mayor dificultad, incluso se hace necesario que la persona que esté a cargo de la Biblioteca tenga el manejo de la Lengua y así mismo la señalización correspondiente a la infraestructura, con identificaciones propias de esta modalidad comunicativa que le permitan al estudiante lograr procesos de integración.

El propósito fundamental al diseñar una propuesta didáctica para los funcionarios de la Biblioteca es crear una estrategia que involucre a los funcionarios y el contacto permanente con los estudiantes que presentan dificultades en el momento de querer hacer uso de los servicios de la Biblioteca.

El tema de la inclusión en una Biblioteca adquiere suma importancia dado que en este momento debe existir un cambio aparente en el uso y acceso al área virtual, a la sala de lectura, y en general, el concepto de “inclusión”, se toma como evidencia de la aceptación de la comunicación sorda y la vinculación de sus procesos al devenir diario.

Actualmente, son muchos los estudiantes sordos que están siendo involucrados en el sistema educativo de la Universidad de Pamplona, en los diferentes ciclos y carreras de la educación, sin embargo, este proceso de inclusión debe tomar fuerza, ya que se hace necesario evidenciar

de manera más precisa los verdaderos objetivos de la política de inclusión, condiciones de igualdad, equidad y respeto a la diferencia por el otro, ya que no sólo se trata de garantizar que los estudiantes sordos tengan un lugar en el aula, sino que se logren los fines de la educación en ellos y sus pares, la idea radica entonces en la necesidad de no marcar diferencias entre.

Las condiciones que se mencionan son de tipo administrativo, pedagógico, conceptual y de interacción comunitaria para que existan reales procesos de inclusión de la población.

En este mismo sentido les corresponde a las diferentes dependencias estar orientadas en reconocer al estudiante sordo en su papel como individuo reflexivo y crítico, con un discurso y una postura hacia la necesidad de su comunidad y de su contexto social, dado que esas necesidades y ese contexto no son los mismos de una comunidad regular, ya que evidencian condiciones sociales, lingüísticas, culturales que los hace diferentes por lo tanto requiere de una atención educativa específica.

Los estudiantes sordos se enfrentan a diversas dificultades como, por ejemplo, en el momento de solicitar los servicios que ofrece la biblioteca, no son fácilmente comprendidos por esta razón es importante que los funcionarios de esta dependencia reciban capacitaciones didácticas acerca de cómo facilitar la asistencia a estos estudiantes. Por otro lado, figuran las dificultades de la institución que en muchas ocasiones refieren a la optimización del tiempo, el poco recurso humano con los intérpretes o los recursos adecuados para una educación conveniente de estos estudiantes.

Finalmente este diseño didáctico también invita a reflexionar y reconocer que aunque los estudiantes sordos estén vinculados al sistema educativo colombiano, requieren que la lengua

de señas colombiana LSC, tenga un mayor reconocimiento en los diferentes contextos en los que ellos asistan.

El proceso de construcción de la propuesta surge desde la necesidad de incluir en la formación del encargado de cada dependencia de la Universidad, una estrategia o un orden específico de disposiciones o instrucciones para el manejo de la población sorda y su acceso a los servicios, esta propuesta se dividió en tres fases específicas.

**LA CONSTRUCCIÓN:** A partir de esta fase se permite la recolección de datos específicos, análisis de la población, recopilación de la terminología y teoría requerida. El ejercicio se traduce en resultados concretos, dado que en el proceso se detectan insuficiencias que no se habían contemplado previamente y que son vistas en su momento como una necesidad de la estrategia. La propuesta entonces se amplía en cuanto a la cobertura y la planeación curricular y la delimitación también arroja entonces nuevos interrogantes al respecto, los cuales adquieren vital fundamento en la segunda fase de la propuesta.

**EL DISEÑO:** La validación de las necesidades específicas de la población sirve como ratificación de los objetivos de la propuesta y entonces un boceto provisional poco a poco adquiere forma y la base teórica se fundamenta en su desarrollo. La sistematización del proceso ofrece entonces características participativas e incluyentes y se retoma desde unas necesidades ya específicas que van en mejora con la evolución del mismo.

**LA IMPLEMENTACIÓN:** En esta fase el material construido ha sido puesto a prueba por medio de técnicas de ratificación, viabilidad y factibilidad. Los resultados son analizados y la programación permite acceder a una etapa superior en la que la ejecución de la propuesta sea realizable para alcanzar los principales objetivos trazados, partiendo del principio clave de

inclusión y participación de la población sorda, en los diferentes contextos del ambiente académico.

La puesta en marcha requiere así mismo un plan de observación que ya en su etapa respectiva será ejecutado, con la intención de evidenciar los resultados del proceso y los requerimientos que pueda tener para su mejora.

### **1.1. Planteamiento del problema**

La Lengua de señas ha sido aprendida a lo largo de la historia por personas oyentes interesadas en dicha lengua o en comunicarse con los sordos, algunas de ellas se desempeñan como Intérpretes, personas competentes en este código lingüístico quienes están presentes en reuniones, conferencias o en la academia haciendo las veces de puentes de comunicación para las personas sordas. Aquí en este punto surgen interrogantes ¿qué hay de la comunicación entre las personas oyentes que poco o nada saben de la Lengua de Señas y de las personas sordas? ¿Acaso no se pueden comunicar? ¿Cuáles son los medios de comunicación que son implementados?

El déficit auditivo y las diferencias lingüísticas han obstaculizado en cierta medida la interacción social de esta población, lo que implica cierta dificultad para recibir el punto de vista e ideas de los demás, poder interiorizar algunas normas sociales y en peor de los casos acceder a la información y el conocimiento. La sordera se convierte en un problema cuando la sociedad no está preparada para que esta población pueda desarrollarse en igualdad de condiciones que el resto de las personas, integrándose así a la vida común, a la vida de todos los días.

Esta situación no es ajena en los contextos educativos, en los cuales si bien se ha avanzado significativamente en los procesos de inclusión de la población sorda en todos los niveles educativos, en la educación superior y específicamente en la Universidad de Pamplona, es un proceso difícil tanto para docentes, administrativos y los mismos estudiantes, debido a la falta de herramientas didácticas para la atención educativa de esta población, las barreras actitudinales y comunicativas de los actores del proceso educativo al enfrentarse a un ser diverso con el que no compartían los mismos códigos y canales de comunicación para lograr una inclusión a la vida universitaria. Sin embargo, dichas dificultades llevaron al ente universitario a plantear posibles soluciones en pro de la inclusión de esta población en la comunidad académica. Después de pasar por barreras comunicativas, académicas, conceptuales, actitudinales y prácticas.

Los diferentes entes educativos deben tener un trabajo proactivo dirigido a la implementación de diferentes estrategias pedagógicas y adaptaciones curriculares que permitan poner en común cada una de las habilidades y potencialidades de los estudiantes que posean algún tipo de discapacidad.

En el caso particular de la de la oficina de Recursos Bibliográficos se trabaja teniendo en cuenta las fortalezas y habilidades de los estudiantes con discapacidad auditiva. La ayuda constante de los funcionarios y estudiantes sordos. Desde esta perspectiva se analiza el papel del funcionario, quien es el encargado de generar procesos incluyentes no sólo a nivel académico sino también social y cultural, a través de la implementación de canales de comunicación acordes a las necesidades y potencialidades de cada estudiante con algún tipo de discapacidad.

## **1.2. FORMULACIÓN DEL PROBLEMA**

¿Cómo la implementación de un diseño didáctico para la apropiación de la lengua de señas en los funcionarios de la Biblioteca José Rafael Faria extensión Villa del Rosario Universidad de Pamplona, puede fortalecer la atención de la población en condición de discapacidad auditiva?

## **1.3. JUSTIFICACIÓN**

La Lengua de Señas, la Cultura e Identidad son tres aspectos totalmente relacionados y dependientes uno del otro. En cuanto aumenta la cultura social entonces integramos a nuestras vidas aquel referente que consideramos carente, hablamos entonces de la aceptación, manejo y práctica de lengua de señas, principal símbolo de inclusión de la población sorda, la comunicación en los seres humanos es necesaria y está implícita en todos los momentos de la vida, tanto en los seres humanos como en cualquiera de los seres vivos. Es útil desde que nacemos, para alimentarnos, para crecer, aprender, trabajar, y hasta para disfrutar de la compañía de seres queridos.

Por lo tanto, teniendo en cuenta que un canal de transmisión es el habla para lo cual es estrictamente necesario emitir sonido y recibir a través del oído, la pregunta es, ¿Cómo hago para comunicarme con una persona sorda?

La única opción es un lenguaje gestual y que se reciba con la vista. Teniendo en cuenta que también estamos dotados, y de hecho percibimos más del noventa por ciento por los gestos. Percibimos estados de ánimo, condición física y de salud, agrado, molestia y hasta hambre o sueño por medio de la comunicación gestual o simplemente en repetidas ocasiones nos

entendemos sin una palabra. Esto nos da la pauta que no es difícil si lo deseamos para comunicarnos con personas que no escuchan y no hablan.

Socialmente el lenguaje sea cual sea la manera, es la única estrategia que nos permite interactuar con nuestro entorno, hay que destacar que la persona sorda independientemente de si ha aprendido o la lengua de señas, ha encontrado la manera de comunicarse a partir de señas, así sean inventadas, así no sean unificadas, pero se comunican e interactúan diestramente a partir del hábito en la necesidad diaria. Sin embargo, es la comunidad que le rodea la que todavía no ve en el lenguaje de señas la oportunidad de interacción, dado que socialmente todavía se percibe como parte de una extensa formación académica y no como un proceso que parte de la identidad como persona y ser integral que puede entrar en comunicación con cualquier persona independientemente de la situación.

Con esto se quiere generar una profundización en los ámbitos sociales y académicos de la persona sorda como del oyente, de esta manera se exponen las limitaciones para así evaluar y transmitir un mensaje que abarque la importancia de la igualdad y tratar de convertir uniformemente la educación brindada a la comunidad en general sin excluir y estigmatizar a las personas sordas.

Actualmente la Universidad de Pamplona cuenta con una biblioteca la cual tiene su espacio para la comunidad sorda y de la misma manera ellos puedan tener acceso a todos los servicios que presta.

Dicha dependencia posee una infraestructura para llevar a cabo esta propuesta innovadora, no solo se trata de llevar a los estudiantes sordos a un aula regular, sino que la articulación se debe dar en todos los espacios académicos, administrativos y sociales.

Majeando en este caso el dominio de la lengua de señas colombiana LSC por parte de los funcionarios de la biblioteca.

## **1.4. Objetivos**

### **1.4.1 General**

- Diseñar una propuesta que permita la apropiación de la lengua de señas en funcionarios de la Biblioteca Universidad de Pamplona.

### **1.4.2. Específicos**

- Diagnosticar el conocimiento que tienen los funcionarios de la biblioteca con referencia a la lengua de señas.
- Describir las características de la lengua de señas y la funcionalidad de su manejo.
- Proponer estrategias orientadoras que permitan la promoción de la lengua de señas.

## **2. CONTEXTUALIZACIÓN DEL CURSO.**

### **2.1. UNIVERSIDAD DE PAMPLONA**

La Universidad de Pamplona nació en 1960, como institución privada, bajo el liderazgo de Presbítero José Faría Bermúdez. En 1970 fue convertida en Universidad Pública del orden departamental, mediante el decreto No 0553 del 5 de Agosto de 1970 y en 1971 el Ministerio de Educación Nacional la facultó para otorgar títulos profesionales según Decreto No. 1550 del 13 de Agosto

Durante los años sesenta y setenta, la Universidad creció en la línea de formación de licenciados y licenciadas, en la mayoría de las áreas que debían ser atendidas en el sistema educativo: Matemáticas, Química, Biología, Ciencias Sociales, Pedagogía, Administración Educativa, Idiomas Extranjeros, Español – Literatura y Educación Física.

En los años ochenta la Institución dio el salto hacia la formación profesional en otros campos del saber, etapa que inició a finales de esa década con el Programa de Tecnología de Alimentos.

Hoy, la Universidad ha ampliado significativamente su oferta educativa logrando atender nuevas demandas de formación profesional, generadas en la región o en la misma evolución de la ciencia, el arte, la técnica y las humanidades. Cumple esta tarea desde todos los niveles de la Educación Superior: pregrado, posgrado y educación continuada, y en todas las modalidades educativas: presencial, a distancia y con apoyo virtual; lo cual, le ha permitido proyectarse tanto en su territorio como en varias regiones de Colombia y del Occidente de nuestro país vecino y hermano Venezuela.

### **2.1.2. MISION**

Ser una Universidad de excelencia, con una cultura de la internacionalización, liderazgo académico, investigativo y tecnológico con un impacto binacional en internacional, mediante una gestión transparente, eficiente y eficaz.

### **2.1.3. VISION**

La universidad de Pamplona, en su carácter público y autónomo, suscribe y asume la formación integral e innovadora de sus estudiantes, derivada de la investigación como practica central, articulada a la generación de conocimientos, en los campos de las ciencias, las tecnologías, las artes y las humanidades, con responsabilidad social y ambiental.

## **2.2. OFICINA DE RECURSOS BIBLIOGRÁFICOS**

La oficina de recursos bibliográficos es la encargada de administrar y preservar la colección de libros y otros documentos con el fin de prestar los servicios de información, consulta, préstamos, elaboración de bibliografías, capacitación entre otras como apoyo a las actividades académicas de los estudiantes y docentes y la comunidad en general de igual modo ayudar en el éxito académico y apoyar el fortalecimiento de su integridad personal, para que sepan promover el respeto a la dignidad humana.

### **2.2.1. MISIÓN**

Apoyar y afianzar procesos de gestión del conocimiento de los miembros de la comunidad universitaria con recursos de información actualizados, suficientes y pertinentes, para promover los hábitos de lectura que estimulen el aprendizaje y la cultura en usuarios autónomos, con apoyo del talento humano, calidad en el servicio, fortalecimiento de la

nuevas tecnologías de la información y comunicación y gestión cultural, creando e impulsando hábitos para la investigación, docencia e interacción social hacia la acreditación institucional.

### **2.2.2. VISIÓN**

La biblioteca José Rafael Faría Bermúdez, se constituirá en el espacio de la Universidad de Pamplona, con una comunicación, articulación y descentralización permanente entre sus sedes. Será un ente actualizado en todos sus aspectos, en permanente comunicación y articulación de sus pares a nivel nacional y se constituirá como el primer promotor de la cultura al interior de nuestra institución.

### **3. MARCO TEÓRICO REFERENCIAL**

#### **3.1. Antecedentes Internacionales**

En una conferencia dictada en Chile denominada “El rol de la familia en la educación de los hijos con inclusión en la aulas de clase” Baeza (2000) impartida por los docentes en los colegios describe a la familia como una unidad o sistema donde el hombre participa en el proceso de socialización, al igual es donde se tejen los primeros lazos afectivos, los modos para expresar el afecto, del niño es decir, la familia es don a ser el pilar de la identidad de una persona.

Al considerar a la familia como un sistema se considera que cuando uno se encuentra mal el sistema rompe con su equilibrio por lo tanto se hace mención de que todos están mal, por ello dentro de la familia se debe poseer un ambiente positivo para el desarrollo de las nuevas generaciones y así permitir que el sistema fluya de manera adecuada, asimismo dicho sistema va a interactuar con otros sistemas como es la escuela. Pues dentro de cada sistema se generan normas para que la interacción entre sus miembros sea de forma tangible.

Entre las personas sordas, además, los sordos signantes se distinguen de las personas sordas oralitas, es decir, quienes no utilicen habitualmente una LS o usen una comunicación bimodal (léxico de una LS con estructura gramatical de una lengua oral). Por último, están los sordos implantados, es decir, quienes llevan un implante coclear en vez de un audífono, que pueden ser signantes u oralitas

Investigaciones sobre la educación con discapacidad auditiva Hawthorne. (1997 nació California) encontró que hay una importancia una mayor tendencia educar en ambiente e

integrando compañeros de su mismo grupo entorno y sin discapacidad de algunas razones para promover la socialización por medio de una comunidad.

En un estudio denominado “algunos factores del rendimiento: las expectativas y el género”, Cominetti y Ruiz (1997) refieren que se necesita conocer qué variables inciden o explican el nivel de distribución de los aprendizajes, los resultados de su investigación plantean que: “las expectativas de familia, docentes y los mismos alumnos con relación a los logros en el aprendizaje reviste especial interés porque pone al descubierto el efecto de un conjunto de prejuicios, actitudes y conductas que pueden resultar beneficiosos desventajosos en la tarea escolar y sus resultados”, asimismo que: “ el rendimiento de los alumnos es mejor, cuando los maestros manifiestan que el nivel de desempeño es excelente y adecuado

Asimismo, el Ministerio de Educación de Bolivia. (1997), en sus publicaciones sobre “Reforma Educativa indica la percepción de los directores y profesores sobre qué factores que inciden”. Los docentes concluyen que los factores favorecen la calidad de la educación son el apoyo familiar, formación del profesor, material didáctico apropiado, currículo acorde a la realidad, infraestructura adecuada y la administración eficaz; mientras los directores opinan respecto a los aspectos que desfavorecen la calidad de la educación son la situación económica de la familia, falta de materiales educativos, el salario de los profesores, el tiempo que ven televisión, aprendizaje en lengua no materna y las enfermedades de los estudiantes.

### **3.2. Antecedentes Nacionales**

Define “orientaciones pedagógicas para la atención educativa a estudiantes con limitación auditiva” Mejía (2009), Universidad Nacional Pedagógica de Antioquia. la lengua como uno de los elementos que constituye la realidad social y Cultural de los grupos humanos; el uso

lingüístico es expresión de esta realidad, puesto que el mundo social y cultural reconstruye, se mantiene y se transforma por medio de las interacciones comunicativas la lengua esta situada a unas estructuras lingüísticas fonología, morfología, sintaxis, semántica y pragmática.

La exclusión social y la falta de accesibilidad que viven las personas con discapacidad en nuestro contexto, ha dejado como resultado la discriminación y el aislamiento de este colectivo, expresado en una Vulneración de sus derechos, en una deuda por el reconocimiento de su ciudadanía y de su calidad de vida, por ello la inclusión social y la accesibilidad se constituyen en retos que debe concretar el enfoque diferencial de discapacidad, desde en su desarrollo y aprendizaje.

La inclusión educativa de alumnos con limitación sensorial auditiva. Sánchez Aburto, (2006) Universidad Pedagógica de Colombia propone en su relación a las personas con limitación auditiva alcanzar el estatuto con oyentes para que sea un alumno en una escuela regular en un espacio educativo y a su estilo de aprendizaje, para dar pie a un proceso incluyente en la educación del niño y la niña o el joven con discapacidad auditiva es necesario considerar un planteamiento inicial por parte de todos los agentes involucrados en su educación y dependiendo su desempeño escolar y su desarrollo social.

Son varias las afirmaciones contenidas en esta definición, entre ellas: Una relación entre la familia y la escuela, si es efectiva, debería propiciar el mejoramiento de la calidad de la educación entre los niños y niñas con discapacidad auditiva. La inclusión de jóvenes con discapacidad auditiva es importante en las aulas de clase. Que el docente maneje las señas de lengua para interactuar con los demás oyentes, es fundamental en cada proceso de aprehensión académica.

En otras investigaciones se encontró la Institución Nacional para Sordos, INSOR es una entidad pública de orden nacional, la cual tiene entre sus funciones ser órgano asesor del Ministerio de Educación en temas referentes a la educación de la población sorda del país, teniendo como base el desarrollo de procesos de investigación en este campo. Su Misión es ofrecer orientaciones pedagógicas para el desarrollo o mejoramiento de las propuestas de educación bilingüe y biocultural para sordos en su etapa escolar. Esta alternativa educativa se oferta en el país para dicha población acceda a la educación formal respaldada legalmente por la Ley General de Educación y más específicamente por la Resolución (1515 de 2000 y la 2565 de 2003).

Otras de las entidades que a nivel nacional trabajan por la comunidad sorda es la Federación Nacional de Sordos (Fenascol) es un organismo no gubernamental fundado en 1984, con estructura de corporación de segundo grado sin ánimo de lucro y de beneficio social, que se rige por las normas del derecho privado y creada por un grupo de 24 asociaciones existentes del país de personas Sordas.

Su misión es la de mejorar la calidad de vida a través de la defensa de sus derechos y la realización de acciones y programas que respondan a sus necesidades, fomentando los valores de la unidad, la igualdad, el respeto, la solidaridad y la perseverancia, así como la identidad de sus asociados como personas y como grupo.

### **3.3. Antecedentes Locales**

La enseñanza en los niños con discapacidad auditiva , que se transmite al interior de la comunicación de reconocer la lengua de señas que se utiliza con los niños niñas y jóvenes de inclusión y semejantes, el trabajo desarrollado al interior de sus comunidades retoma esa

lengua utilizada por los sordos inventa ciertos signos metodológicos señas que representan características de la morfología y la sintáxis con el fin que los sordos aprendan gramática oral y escrita y el trabajo a desarrollar con los estudiantes de inclusión sea encaminado a estos propósitos.

La psicóloga Sandra Carrillo en su función del proceso de aprendizaje que llevó a la práctica en su investigación de lo importante que es la segunda lengua de señas y la formación que está manejando en la universidad Simón Bolívar en Cúcuta, incluye personas oyentes en la formación de señas, fomenta sobre todo la importancia de aprenderla para integrar a la inclusión auditiva de los nuevos interpretes para la enseñanza. Entre otros como seminario de (INSOR) en el colegio la Normal y la participación de docentes del colegio Técnico Guaimaral y con la Estudiantes de la universidad de Pamplona del X semestre de pedagogía infantil.

En otro logro para la población sorda a nivel local se apoya en la asociación ASONORTE entidad que ayuda en los procesos integrales y sociales de la comunidad sorda colaborada por INSOR y FENASCOL. En otra parte la Institución Técnico Guáimaral ubicada en el Norte de Santander del municipio de Cúcuta es la que apropio su currículo para brindar espacios de inclusión estudiantil a todos con o sin necesidades específicas esta institución apoyada por la entidad de FENASCOL participa de talleres, capacitaciones y es documentada con las nuevas estrategias para la orientación y participación educativa de esta comunidad sorda.

La Universidad de Pamplona ha destacado diferentes investigaciones con grupos sociales con necesidades educativas específicas desde la primera infancia dando lugar a seguir en la línea investigativa en pro de la educación una de las investigaciones a relucir es el programa de estimulación oportuna en el desarrollo integral de los niños pamploneses de uno a cinco años

(1999), en otra investigación esta las Estrategias pedagógicas dirigidas a los educadores para fortalecer la inclusión escolar de primaria en situaciones de discapacidad motora. Meza Rodríguez y Mojica Márquez (2012) y el material pedagógico como la cartilla pedagógica dirigida a docentes para el fortalecimiento de las políticas de inclusión en la Institución General Santander Pedro Fortoul de parte de las estudiantes Danlly Licex Suarez Escobar Mary Daniela Villamizar Villanueva Nomy Jhicep Castaño Castillo (2013).

Estas investigaciones sirvieron a grosso modo de orientación para seguir el camino de la investigación de los educandos para forjar el trabajo hacia esta comunidad con necesidades educativas especiales que en su totalidad todavía se les vulnera sus derechos fundamentales, debido en muchas oportunidades a la desinformación.

## 4. REQUERIMIENTOS

### 4.1 Requerimiento Epistémico:

El lenguaje es un elemento fundamental dentro de la sociedad. y al hablar de las personas con discapacidad auditiva, la lengua de señas constituye un pilar necesario para la interacción diaria y para el acceso a la información.

La educación de los estudiantes con discapacidad auditiva, como la del resto de los que son considerados con necesidades educativas específicas, no escapa al denominado «dilema de la diferencia» (Echeita, 2009), cuya esencia gira alrededor de la tensión entre ofrecer a cada estudiante la respuesta educativa que mejor se ajuste a sus necesidades educativas específicas y, por otro lado, tratar de hacer esto en el marco de sistemas educativos, centros, currículos y aulas «comunes-inclusivas» podríamos decir, pues que es a través de todos ellos donde mejor se pueden aprender los valores, las actitudes y las habilidades sociales que promueven el respeto a la diversidad y la no discriminación.

*Como muchos análisis vienen poniendo de manifiesto, dicho dilema genera múltiples conflictos y controversias: el profesorado debe hacer frente en sus aulas a las tensiones entre atender a la individualidad en el marco de un conjunto de estudiantes diversos que aprenden.*

Según afirma Ana Belén Domínguez Gutiérrez en su estudio La respuesta educativa a los estudiantes con discapacidad auditiva.

El enfoque didáctico, considera fundamental el componente de medios, los cuales ejercen como generadores de actos comunicativos; la población sorda con relación a la planta de funcionarios, enriquece las percepciones y las sensaciones, provoca y mantiene el interés, concreta y promueve procesos de aprendizajes constructivos.

La necesidad en la importancia de la adquisición de la lengua de señas como soporte a la interacción social de usuarios y funcionarios de la biblioteca, hace que sea cada vez una premisa de funcional apreciación. Es decir que cada situación particular permite evidenciar el grado de trascendencia que amerita el establecimiento de una formación específica en lengua de señas.

Romper las barreras de comunicación como principal objetivo de la implementación de la propuesta en cuestión hace que el sujeto tanto colectivo como particular posibilite la empatía y la ampliación de posibilidades explícitas en el ámbito respectivo.

#### **4.2 Requerimiento cognitivo.**

##### **El estudiante sordo desde el punto de vista cognitivo**

Según Torres “En la medida en que determinados aspectos cognitivos dependan del desarrollo lingüístico, también estos quedara afectados por el rasgo lingüístico y viceversa. El retraso cognitivo - verbal del estudiante sordo está ligado a la falta de un lenguaje temprano, funcional y complejo, además de servir para comunicarse, también contribuye a la estructura del pensamiento. Los estudiantes con limitaciones auditivas comúnmente han sido considerados pocos hábiles en las tareas cognitivas como: comprensión y uso de relaciones abstractas categorización conceptual cálculo matemático, comprensión de lectura y producción escrita. Moores (1988) estima que “El rendimiento académico de los estudiantes sordos se ve afectado por aspectos tales como la interacción comunicativa con el docente y sus compañeros de clase, la edad de aprendizaje del lenguaje, grados de inteligencia, el esfuerzo y la motivación personal, la implicación de los padres y el sistema de valores que se imponen en el entorno en cuestión, es decir entre los funcionarios de la biblioteca y los estudiantes usuarios que requiere

n del servicio.

#### **4.3 Requerimiento Socio – cultural**

Los programas educativos basados en la comunicación global aplican diversas formas de comunicación para enseñar a los estudiantes con trastornos auditivos a comunicarse de una manera óptima. Sus defensores mantienen que la presentación simultánea de la comunicación manual (mediante signos y el alfabeto manual) y el habla (mediante la lectura del habla y el aprovechamiento de los restos auditivos) hace posible a los alumnos utilizar uno o ambos tipos de comunicación. Ling (1984). Desde su aparición en la década de los 60 la filosofía de la comunicación global se ha convertido en “el método predominante de educación de los colegios para sordos” Luternam (1986).

#### **4.4. Requerimiento comunicativo**

Inicialmente se deben tener en cuenta los presaberes del funcionario de la Biblioteca a quien se aplicará la propuesta, para poder establecer comunicación bajo la misma fuente codificada, como en el mismo idioma, es importante escucharle y conocerle para poder lograr que se vincule adecuadamente, así mismo planear la clase de acuerdo al contexto de el mismo ya que este no puede aprender sin dejar por fuera el entorno que influye mucho en la abstracción de aprendizaje.

Todos los seres humanos no desarrollan las mismas capacidades y habilidades. Por tanto se deben potencializar, esta es la labor docente generar en el funcionario una conciencia social que le permita aceptar, respetar y tolerar al otro sin afectar el desarrollo óptimo de su labor.

En los procesos de integración con otros grupos se debe tener claridad si al funcionario en cuestión se le facilita relacionarse con otras personas sin ningún problema, la idea es que sea el mismo quien debe dar a conocer su punto de vista acerca de lo que se está hablando. Debe ser un intercambio de conocimiento y una construcción mutua del mismo para así encontrar una conexión acorde a lo que se quiere enseñar en la implementación del lenguaje de señas en la cotidianidad de la Biblioteca.

### **Desarrollo gestual de la persona sorda**

Kampfe (1984) afirma que el niño sordo desarrolla y utiliza con gran habilidad el canal visual y gestual frente a las lenguas orales que utilizan el canal auditivo y oral, las manos, los brazos, el tronco y el rostro son los órganos de articulación de esta lengua viso-gestual.

Es importante recordar que el estudiante con limitaciones auditivas, por no poder acceder a la inmediatez del lenguaje, utiliza su cuerpo como vía fundamentada de expresión y a veces hace una descarga motriz más intensa y violenta que el niño oyente. Es necesario por esta razón que también su interlocutor logre armonizar su lenguaje visual con el gestual y de esta manera sintonizar las maneras y metodología de aprendizaje.

## **5. DESARROLLO DE LA PROPUESTA**

### **5.1 DISEÑO DIDÁCTICO**

<b>1. EXPLORACIÓN</b>	<b>2. INTEGRACIÓN</b>	<b>3. INNOVACIÓN</b>
<p><b>Sensibilización y saludo.</b> En la implementación de la propuesta es fundamental la sensibilización de sus</p>	<p><b>Lectura y Socialización del documento.</b> El principal propósito del documento en cuestión es ilustrar con</p>	<p><b>Análisis:</b> ► Producción de un texto específico en diversidad e inclusión, algo sencillo pero</p>

<p>principales objetivos. El público debe reconocer la importancia de los momentos de la formación y sobre todo recibir las instrucciones precisas que le permitan participar activamente de cada una de las estrategias.</p>	<p>ejemplos la importancia de la lengua de señas, la comunicación inclusiva se maneja desde los diferentes ámbitos especialmente el educativo y en la Biblioteca se propician los ambientes precisos para tal fin.</p> <p>La lectura y socialización del documento permite vislumbrar un acercamiento la caracterización, uso e importancia del establecimiento de un sistema de comunicación que no solo comprometa al individuo sordo, sino a todo su entorno familiar y social.</p>	<p>que manifieste explícitamente la importancia de la lengua de señas en el ambiente laboral que desempeña.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Diseño de actividades específicas para la población oyente que permita acceder a los conceptos o prácticas básicas en la asimilación de la lengua de señas.</li> <li>➤ Implementación de lúdicas y acciones que a través de un ambiente diferente permita la aprehensión de conceptos, características y modelos que faciliten el proceso.</li> </ul>
<p><b>Introducción al tema:</b> Los cuestionamientos son la forma más acertada de poner en conocimiento general la intención del trabajo y sobre todo de concienciar a la población implicada respecto a su importancia, dado que se busca fortalecer en la orientación inicial, así las cosas</p>	<p><b>Exposiciones:</b> El trabajo en equipo implica la participación activa de cada uno de sus integrantes; la consulta y posterior muestra de diferentes autores o teóricos respecto al tema permite analizar otros aspectos o variantes que exponen análisis de</p>	<p><b>Participaciones y retroalimentación:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Aportes, criterios y relaciones con su entorno acerca de la temática establecida. A partir de la descripción de ambientes en los que el modelo didáctico en estudio ha sido</li> </ul>

<p>la introducción ha de estar enmarcada en una serie de cuestionamientos como;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Por qué es importante el conocimiento y manejo de la lengua de señas en el ámbito social del espacio laboral que ocupa?</li> <li>• ¿Tiene conocimientos básicos acerca de cómo establecer comunicación con personas sordas en su contexto laboral?</li> <li>• ¿Qué disposición personal tendría para implementar en su entorno el uso constante de lengua de señas?</li> </ul> <p>De tal manera la introducción a la implementación de la propuesta tendrá una sólida justificación, ya que parte de la visión en la utilidad y necesidad de la lengua de señas.</p>	<p>investigación preliminar, lo cual es importante como referente en cuanto a las diferentes concepciones de diversidad comunicativa e inclusión.</p>	<p>exitoso y sobre todo trascendental.</p> <p>➤ Propuestas varias para desarrollar el curso, ideas, sugerencias y metodologías (currículo flexible).</p>
<p><b>Conversatorio.</b></p> <p>Una vez justificada la importancia de la lengua de señas en el ambiente laboral</p>	<p><b>Ejemplificación y Modelos.</b> A partir de experiencias varias de personas sordas y quienes</p>	

<p>específico podría emprenderse un discernimiento colectivo, donde se escuchen nuevas propuestas o expectativas al respecto.</p>	<p>comparten con ellas a diario, se realiza un conversatorio donde se exponen las posibilidades de trabajo en equipo y sobre todo las de inclusión en la cotidianidad. El conocer de cerca la situación implica un testimonio de racionalidad y sobre todo de conciencia sobre una problemática que más que dificultad para quien la padece, se concibe para quien convive con la persona.</p>	
<p><b>Socialización de pre saberes.</b> La unificación de conceptos e inclinaciones metodológicas establece criterios claros de aprehensión y manejo. El concepto de inclusión y diversidad ha de quedar claro en esta etapa de exploración, pero no uno impuesto sino más bien uno que entre todos sus participantes se conforme y sea determinante a lo largo de la implementación de la propuesta.</p>	<p><b>Ejemplificación:</b> ¿Cómo podemos educar en la inclusión de las personas sordas al ambiente académico de la Biblioteca? Cada uno de los participantes hará un aporte desde su experiencia para conformar una bitácora de rutinas o estilos que le han dado resultado óptimo.</p>	

<p><b>Unificación:</b> Debe ser de conocimiento general el concepto de diversidad e inclusión, según los aportes generales se ha de realizar una estructura sistémica que de fe del conocimiento y sobre todo de la sensibilización en la importancia de la lengua de señas en los diferentes ámbitos laborales donde se pretende aplicar.</p>		
--	--	--

## DIAGNÓSTICO

### GUIA TALLER

*Marca con una X según corresponda:*

1. Ha sido informado sobre el proceso de integración?

SI\_\_\_ NO\_\_\_

2. Conoce las necesidades educativas de sus alumnos?

SI\_\_\_ NO\_\_\_

3. Conoce las capacidades de sus alumnos?

SI\_\_\_ NO\_\_\_

4. Tiene experiencia anterior en temas de integración?

SI\_\_\_ NO\_\_\_

5. Está dispuesto a realizar aprendizajes especiales en caso que fuese necesario?

SI \_\_\_\_ NO \_\_\_\_

6. Qué opinas acerca del proceso de integración de personas con necesidades educativas especiales al aula regular?

---



---



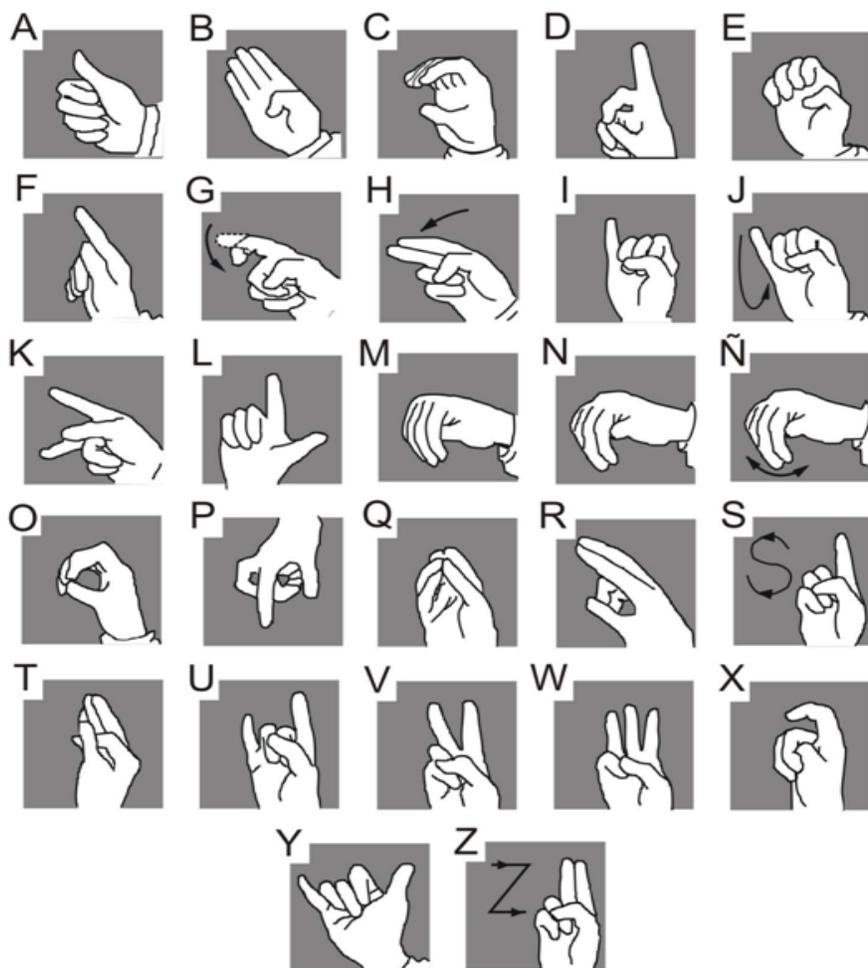
---

**RECUERDA:** “Los funcionarios deben garantizar educación de calidad para todos sus usuarios, a pesar de las diferencias que existan entre ellos cualquiera que estas sean, pero más allá de la garantía implícita en cualquier proceso basado en la ética del profesional se deben establecer parámetros de inclusión en los que la población con NEE no perciban aislamiento o se sientan ignorados por su condición”.

## 5.2 IMPLEMENTACIÓN DEL DISEÑO DIDÁCTICO

### TALLER 1.

<b>TEMA</b>	Presentación e Inducción.		
<b>PROPÓSITO</b>	Reconocer la importancia de la lengua de señas, la sensibilización de su uso y asociación de elementos básicos.		
<b>MOMENTO</b>	<b>DESCRIPCIÓN</b>	<b>TIEMPO</b>	<b>RECURSOS</b>
<b>EXPLORACIÓN</b>	Explicar la importancia de la lengua de señas a través de la sensibilización en elementos básicos de comunicación.	<b>30 minutos</b>	

**1. ABECEDARIO.**

## 2. PRONOMBRES PERSONALES



## 3. CREACIÓN DE LA SEÑA PERSONAL



La seña personal es una característica de una persona que identifica su nombre, puede ser algo físico que se quiera resaltar y normalmente va acompañado de la letra inicial del nombre.

**ACTIVIDAD:**

1. CREA UNA SEÑA QUE IDENTIFIQUE TU NOMBRE EN LA LENGUA DE SORDOS.

**TALLER 2**

<b>TEMA</b>	Saludos y normas de cortesía		
<b>PROPÓSITO</b>	Reconocer la importancia de la lengua de señas y la importancia de su aplicación en el saludo y normas de cortesía más comunes.		
<b>MOMENTO</b>	<b>DESCRIPCIÓN</b>	<b>TIEMPO</b>	<b>RECURSOS</b>
<b>EXPLORACIÓN</b>	Explicar la importancia de la lengua de señas a través de la sensibilización en elementos básicos de comunicación.	<b>30 minutos</b>	

**1. EL SALUDO**

## 2. ALGUNAS NORMAS DE CORTESÍA



### ACTIVIDAD:

Dividiendo el grupo en dos equipos la práctica de la fase exploratoria comprenderá la utilización de lenguaje de señas en una presentación cotidiana de un grupo de amigos..

### TALLER 3

<b>TEMA</b>	Ideogramas La Familia y Los Colores.		
<b>PROPÓSITO</b>	Identificar las variantes de la dactilología en la utilización de ideogramas para .asociar con ellos los miembros de la familia y los colores.		
<b>MOMENTO</b>	<b>DESCRIPCIÓN</b>	<b>TIEMPO</b>	<b>RECURSOS</b>
<b>INTEGRACIÓN</b>	Realizar ejercicios de apropiación que permitan identificar las diferencias dactilológicas en la asociación de significados con los miembros de la familia y los colores.	<b>30 minutos</b>	

## 1. La Familia.



|

## 2. LOS COLORES



### ACTIVIDAD.

Conformando parejas se realizará un diálogo corto con las siguientes preguntas.

- a. ¿Viste la camiseta de papá?
- b. Si. Verde. Pero es más linda la de la abuela.
  - a. No me gusta el rosa pero también es bonita.

**Recordemos que de ser necesario se deletrean las palabras que no conocemos con una seña específica.**

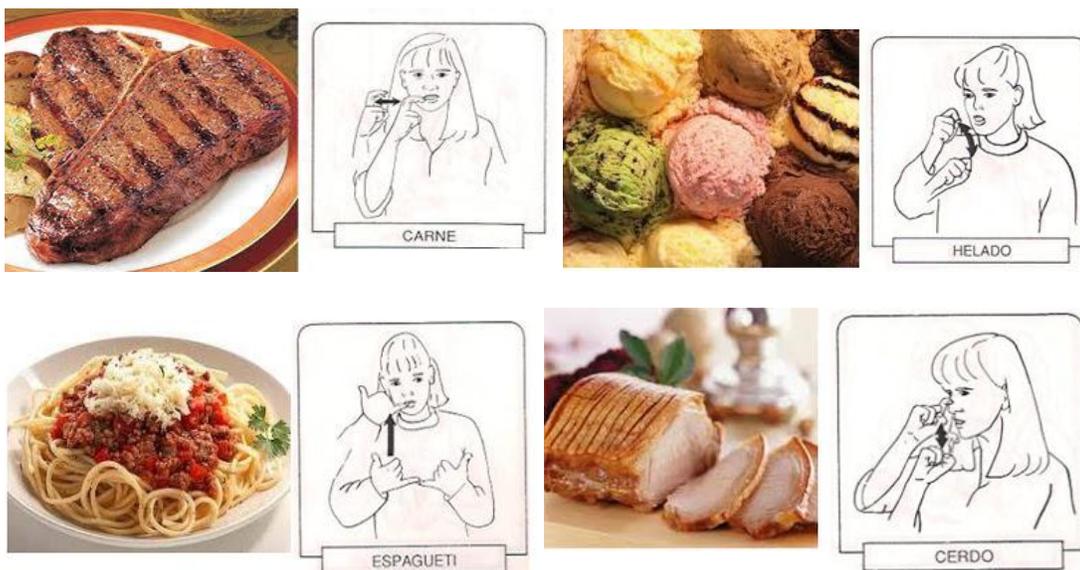
**TALLER 4**

<b>TEMA</b>	Ideogramas Meses del año, días de la semana y algunos alimentos.		
<b>PROPÓSITO</b>	Identificar las variantes de la dactilología en la utilización de ideogramas para .asociar con ellos los meses del año y algunos alimentos.		
<b>MOMENTO</b>	<b>DESCRIPCIÓN</b>	<b>TIEMPO</b>	<b>RECURSOS</b>
<b>INTEGRACIÓN</b>	Realizar ejercicios de apropiación que permitan identificar las diferencias dactilológicas en la asociación de significados con los meses del año, días de la semana y algunos alimentos.	<b>30 minutos</b>	

## 1. Los meses del año y días de la semana.



## 2. Alimentos más comunes.





CHOCOLATE



MANTEQUILLA



PAN



GELATINA



GASEOSA



PIZZA



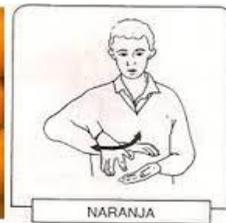
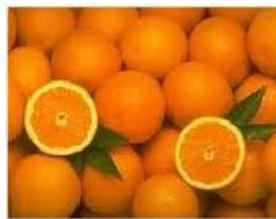
POLLO



PANELA



CAFE (TINTO)



NARANJA



### ACTIVIDAD.

1. Dramatizar un momento del día en el que se compartan alimentos y se establezca comunicación en función a ello, incluyendo los meses y los días de la semana en la intención comunicativa.

### TALLER 5

<b>TEMA</b>	Ideogramas Animales.		
<b>PROPÓSITO</b>	Identificar las variantes de la dactilología en la utilización de ideogramas para .asociar con ellos animales domésticos y salvajes.		
<b>MOMENTO</b>	<b>DESCRIPCIÓN</b>	<b>TIEMPO</b>	<b>RECURSOS</b>
<b>INNOVACIÓN</b>	Realizar ejercicios de apropiación que permitan identificar las diferencias dactilológicas en la asociación de significados con los	<b>30 minutos</b>	

	animales salvajes y domésticos.		
--	---------------------------------	--	--

## 1. LOS ANIMALES.



### ACTIVIDAD.

1. Conformar equipos de trabajo según la distribución asignada, cada equipo tendrá una clasificación entre salvajes y domésticos y a partir de la siguiente fábula se realizará una presentación identificando cada animal con su respectiva seña, pueden incluir o cambiar animales si así lo consideran.

## LA ESCUELA DE ANIMALES

Una vez, los animales decidieron que tenían que hacer algo heroico para solucionar los problemas de un «nuevo mundo», de modo que organizaron una escuela. Adoptaron un currículo de actividades consistente en correr, trepar, nadar y volar. Para facilitar la administración todos los animales cursaban todas las materias.

El pato era excelente en natación, mejor incluso que su instructor, y obtuvo muy buenas notas en vuelo, pero pobres en carrera. Con el objeto de mejorar en este aspecto tenía que quedarse a practicar después de clase, e incluso abandonó la natación. Esto duró hasta que se le lastimaron sus patas de palmípedo y se convirtió en un nadador mediano. Pero el promedio era aceptable en la escuela, de modo que nadie se preocupó, salvo el pato.

El conejo empezó a la cabeza de la clase en carrera; sin embargo, tuvo un colapso nervioso como consecuencia del tiempo que debía dedicar a la práctica de la natación.

La ardilla trepaba muy bien hasta que comenzó a sentirse frustrada en la clase de vuelo, en la que el maestro le hacía partir del suelo en lugar de permitirle bajar desde la copa del árbol. También sufrió muchos calambres como consecuencia del excesivo esfuerzo, y le pusieron apenas un suficiente en trepar y un «insuficiente» en correr.

El águila era una alumna problemática y fue severamente castigada. En la clase de trepar llegaba a la cima del árbol antes que todos los otros, pero insistía en hacerlo a su modo.

Al final del año, una anguila anormal que nadaba muy bien y también corría, trepaba y volaba un poco, tenía el promedio más alto y le correspondió pronunciar el discurso de despedida.

Los perros de la pradera quedaron fuera de la escuela y cuestionaron por qué la administración no incluyó en el currículo las materias de cavar y construir madrigueras. Pusieron a sus cachorros a aprender con el tejón, y más tarde se unieron a marmotas y topos para inaugurar una escuela privada de gran éxito.

## TALLER 6

<b>TEMA</b>	Vocabulario General
<b>PROPÓSITO</b>	Conocer y manejar en la comunicación vocabulario general en lengua de señas.

MOMENTO	DESCRIPCIÓN	TIEMPO	RECURSOS
<b>INTEGRACIÓN</b>	<b>VOCABULARIO GENERAL</b> Comida, salón de clases, carro, jugar, estudiante, profesora, casa, deporte, atención, baño, comprar. Biblioteca, hablar, barato, caro, trabajadora, enfermo, cariñoso, fácil, difícil, rápido, lento, nuevo, frío, caliente.	<b>30 minutos</b>	<b>Cartulina</b>  <b>Marcadores</b>  <b>Material impreso</b>



## ACTIVIDAD

Demostrar a través de la expresión corporal el vocabulario general en lengua de señas. y se organizan varios grupos, se escoge un líder por cada uno de ellos el cual expresara con su cuerpo una palabra que van adivinar sus compañeros.

## CONCLUSIONES

- Este diseño didáctico transformará el proceso en la labor de los funcionarios de la Biblioteca, ya que en este aspecto son quienes se interesan y desarrollan autonomía para adquirir nuevos conocimientos. Se reconoce con ellos la diversidad como parte fundamental del proceso.
  
- Necesitamos comunicarnos con todo tipo de personas. Por eso, si no se conoce la lengua de señas, se convierte en una barrera para la comunidad sorda. Hoy en día, no hay suficientes personas que conozcan la Lengua de Señas, por lo que muchos sordos dejan de acceder a servicios por pena o incapacidad para comunicarse y de esta manera sensibilizar a los funcionarios para que conozcan un poco de su cultura sorda y de la manera como se comunican a través de la Lengua de Señas.
  
- Toda persona con pérdida auditiva es única e irrepetible, por lo tanto todo sistema pedagógico debe aplicarse de acuerdo con sus características y necesidades particulares, para lograr esto es necesario tener claro que el potencial del estudiante sordo es perfectamente normal, simplemente debemos motivarlo, estimularlo, atraerlo y aprovechar todas sus potencialidades buscando otros medios, métodos, procedimientos y estrategias pedagógicas que contribuyan al mejoramiento de su desarrollo global. Para promover esto, es necesario dinamizar una estrecha relación entre la institución y el estudiante, ya que son los ejes primordiales de todo desarrollo integral.

## RECOMENDACIONES

- Es necesario generar estrategias pedagógicas con las demás dependencias que hacen parte de la Universidad de Pamplona para así logran minimizar las dificultades que se presentan los estudiantes sordos a la hora de comunicarse con un ente administrativo, se considera indispensable dotarlos de herramientas que permitan comprender mejor los términos específicos para lograr una comunicación asertiva con los estudiantes sordos.
  
- La generación de herramientas didáctico- pedagógicas como la producida en este proyecto, posibilitara a la población sorda pluralizar sus oportunidades de formación profesional y facilitar su inclusión en el campo laboral.
  
- La intención inmediata parte de la implementación de la propuesta desde este punto, proyectando sus objetivos a nivel de estudio demográfico desde un análisis más profundo en el curso de Maestría. Los propósitos a corto plazo son determinantes, el entorno académico requiere la inserción de estrategias que permitan la participación de toda la comunidad universitaria en la adecuación de las políticas inclusivas para la comunidad sorda.

## **BIBLIOGRAFIA**

### **1. LA LENGUA DE SEÑAS EN LA VIDA DE LOS SORDOS O EL DERECHO DE APALABRAR SU REALIDAD – CULTURA SORDA**

Nombre del sitio web: cultura-sorda.org

Bibliografía: Cultura-sorda.org. (2017). La lengua de señas en la vida de los sordos o el derecho de apalabrar su realidad – Cultura Sorda.

**URL:** <http://www.cultura-sorda.org/lengua-de-senas-en-la-vida-de-los-sordos/>

### **2. PUBLICACIONES Y MATERIALES – PUBLICACIONES.**

Nombre del sitio web: fescan.es

Bibliografía: Fescan.es. (2017). Publicaciones y materiales –

**URL:**

[http://www.fescan.es/index.php?option=com\\_phocadownload&view=category&id=5&Itemid=252](http://www.fescan.es/index.php?option=com_phocadownload&view=category&id=5&Itemid=252)

### **3. Web con ayudas a padres de hijos sordos - Mi Hijo Sordo FUNDACIÓN CNSE Y FUNDACION MAPFRE**

Nombre del sitio web: Mihijosordo.org

**URL:** <http://www.mihijosordo.org>

### **4. HUGEDOMAINS.COM - OJOSQUEOYEN.COM**

Nombre del sitio web: Ojosqueoyen.com

**URL:** <http://www.ojosqueoyen.com>

**5. DICCIONARIO BÁSICO DE LA LENGUA DE SEÑAS COLOMBIANA**

República de Colombia: INSTITUTO CARO Y CUERVO DEPARTAMENTO DE LEXICOGRAFÍA; REVOLUCIÓN EDUCATIVA, COLOMBIA APRENDE.

En el texto: (MINISTERIO DE EDUCACIÓN NACIONAL, 2006)

**URL:** <http://www.ucn.edu.co/e-discapacidad/Documents/36317784-Diccionario-lengua-de-senas.pdf>

**6. TOVAR, L. A.****LA IMPORTANCIA DEL ESTUDIO DE LAS LENGUAS DE SEÑAS**

(Tovar, 2001) Universidad del Valle.

Nombre del sitio web: cultura-sorda.org.

**URL:**[http://www.culturasorda.org/wpcontent/uploads/2015/03/Tovar\\_Importancia\\_estudio\\_LS\\_2001.pdf](http://www.culturasorda.org/wpcontent/uploads/2015/03/Tovar_Importancia_estudio_LS_2001.pdf)